

MODEL SA-603HA

ALIGNMENT INSTRUCTION

In order to comply with FTZ rule: Nr. 358 S 757, please fix the low-end dial frequency on FM band, by adjusting oscillation coil (4L-412B) as shown below. Adjustment is made to get a peak reception of a generated standard signal at the frequency of 87.5MHz. Alignment, being an exacting procedure, for the purpose of getting correct setting, please refer to qualified service personnel.

DISASSEMBLY

CHASSIS REMOVAL (Refer to Figure 1)

1. Disconnect all leads connected to the back of the set.
2. Remove 4 screws retaining the cabinet.
3. Lift up the cabinet from the chassis.
4. Remove 9 screws retaining the chassis on the bottom plate.

ANLEITUNG ZUR GLEICHRICHTUNG (Vgl. Fig. 1)

Um der FTZ Nr. 358 S 757 zu entsprechen wird die Frequenz bei UKW im unteren Skalenbereich eingestellt mit Hilfe der Oszillationsspule (4L-412B). (siehe unten). Die Genaueinstellung erfolgt um einen Spitzenempfang zu erhalten bei einem ausgestrahlten Standardsignal von 87.5MHz. Da diese Gleichrichtung ein äußerst exaktes Verfahren ist raten wir Ihnen dieselbe nur von einem Fachmann ausführen zu lassen.

AUSBAU

Entfernung der Haltevorrichtung (Vgl. Fig. 2)

1. Alle Kabelverbindungen an der Rückseite des Gerätes werden gelöst.
2. Die 4 Schrauben, welche das Gehäuse festhalten werden entfernt.
3. Heben Sie das Gehäuse aus der Haltevorrichtung.
4. Entfernen Sie die 9 Schrauben welche die Haltevorrichtung am Boden befestigen.

INSTRUCTION D'ALIGNMENT (Voir Fig. 1)

Afin d'être conforme au règlement FTZ No. 358 S 757, fixez la fréquence en MF du côté inférieur du cadran en ajustant la bobine à oscillations (4L-412B) comme indiqué ci-dessous. Cet ajustement signal standard émis à la fréquence de 87.5MHz. L'alignement étant une procédure très exacte afin d'avoir un ajustement correcte, nous vous recommandons de vous référer à du personnel qualifié.

DEMONTAGE

Enlèvement du châssis (Voir Fig. 2)

1. Déconnectez tous les plombs sur l'arrière côté de l'appareil.
2. Enlevez les 4 vis qui tiennent le coffret.
3. Levez le coffret pour le retirer du châssis.
4. Enlevez les 9 vis qui tiennent le châssis au fond.

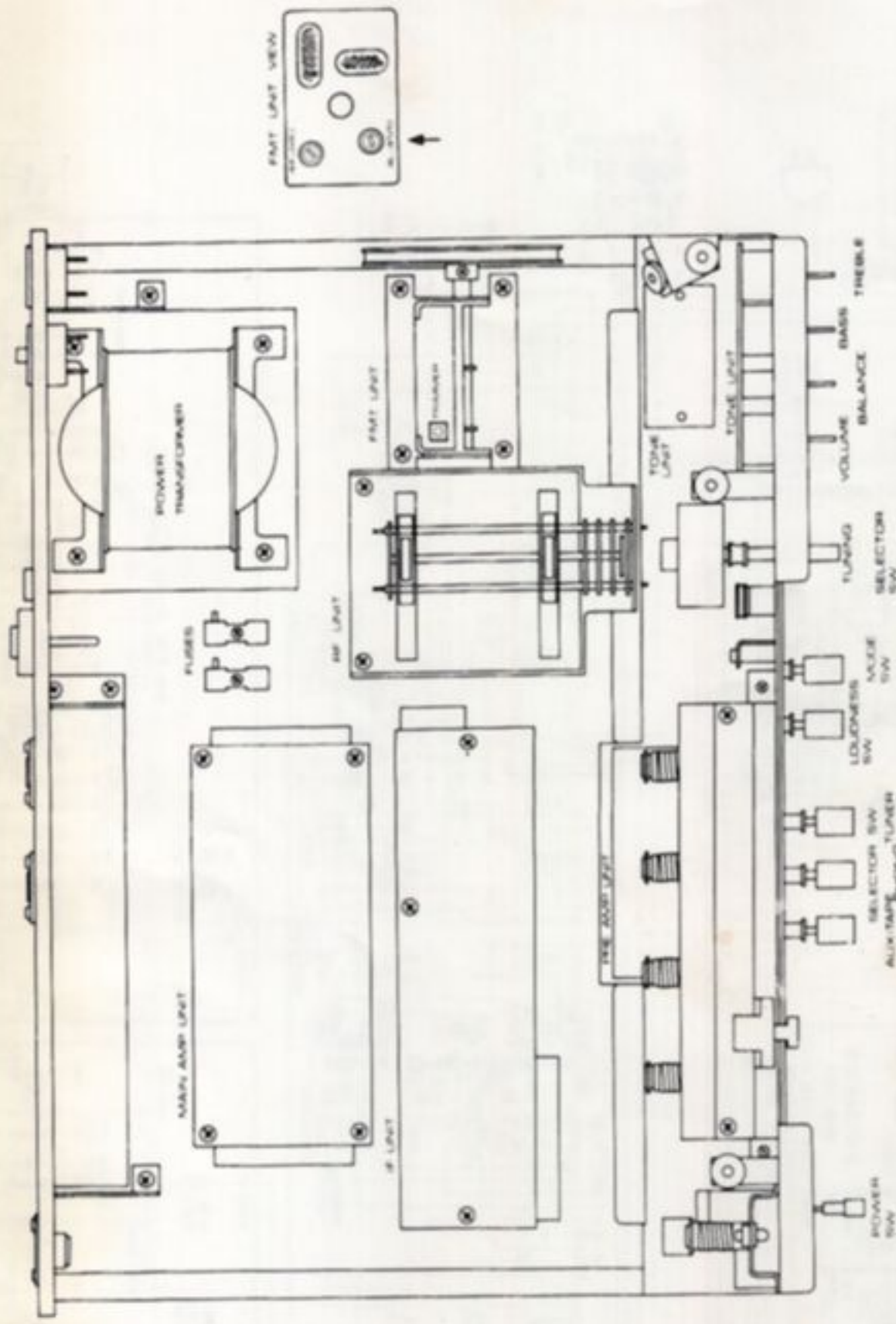


Fig. 1

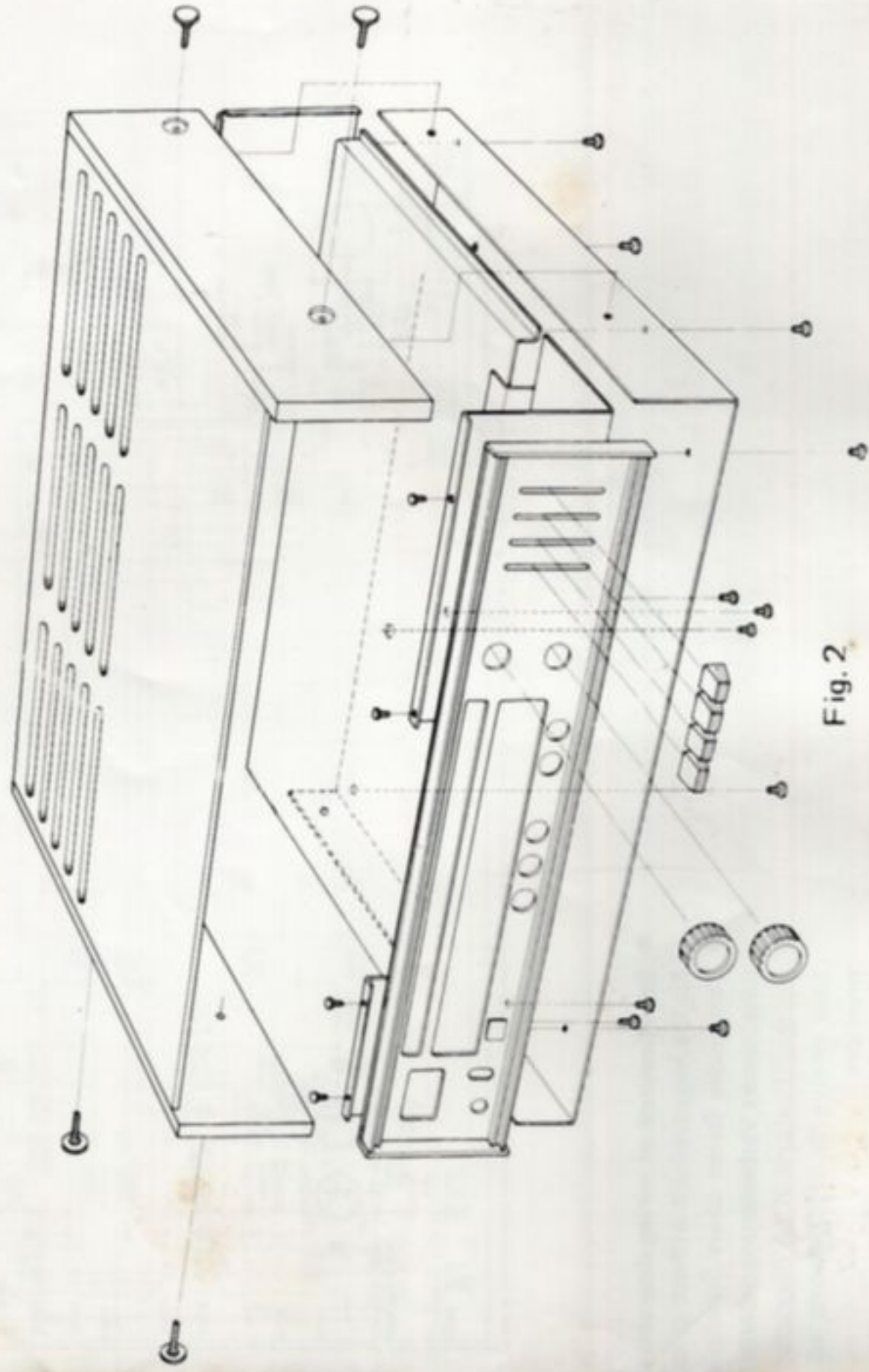


Fig. 2